

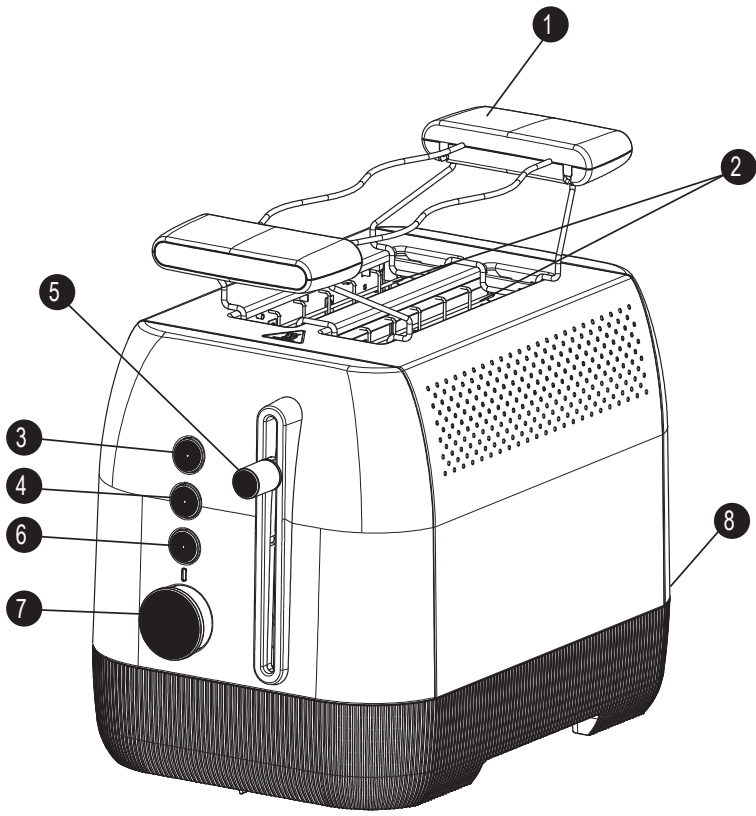
# Breville®

Turn **on** your creativity®



**VTR017X**

<b>CZ</b>	<b>Topinkovač kolekce Breville Edge</b>	
	Uživatelská příručka .....	4
<b>SK</b>	<b>Hriankovač kolekcie Breville Edge</b>	
	Užívateľská príručka .....	6



**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

**ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ**  
**Toto zařízení mohou používat děti od 8 let, osoby s tělesným, sensorickým a mentálním hendikepem a nezkušení uživatelé za předpokladu, že budou pod dohledem nebo poučení o bezpečném použití zařízení a rizicích souvisejících s jeho používáním, a tomuto poučení porozumí. Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a údržbu zařízení smí provádět pouze děti starší 8 let, a to pouze pod dohledem.**

**Zařízení i napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.**

**Chléb může začít hořet, proto zařízení nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou například záclony. Topinkovač nikdy nepoužívejte přímo pod kuchyňskou linkou nebo polici.**

**Zařízení nikdy neovládejte pomocí externího časovače nebo dálkového ovladače.**

**Během provozu topinkovače se nedotýkejte kovových částí zařízení. Mohou být velmi horké.**

**Je-li napájecí kabel poškozen, je nutné, aby jeho výměnu provedl výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k ohrožení.**

- Nikdy nepoužívejte toto zařízení k jinému účelu, než k jakému je určeno. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte toto zařízení venku.
- Před manipulací se zástrčkou nebo před zapnutím zařízení se ujistěte, že máte suché ruce.
- Zařízení vždy používejte na stabilním, bezpečném, suchém a rovném povrchu.
- Toto zařízení nesmí být umístěno v blízkosti potenciálně horkých povrchů (jako jsou například plynové či elektrické plotny).
- Nikdy neponořujte jakoukoli část zařízení, napájecí kabel nebo zástrčku do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte napájecí kabel viset z kuchyňské linky, dotýkat se horkých povrchů ani ho nenechávejte zamotaný, přiskřípnutý nebo stlačený.
- Pokud na zařízení v důsledku pádu zpozorujete poškození, přestaňte zařízení používat.
- Po použití a před čištěním zařízení se ujistěte, že je zařízení vypnuté a není zapojeno do zásuvky.
- Před čištěním či uschováním vždy nechtejete zařízení vychladnout.
- Během používání nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru.

- Nikdy netlačte chléb do otvorů silou.
- Před připojením zařízení ke zdroji napájení se ujistěte, že napětí zdroje je stejné jako napětí vyznačené na zařízení.
- Nikdy neopékejte krajice chleba natřené máslem.
- Nikdy nepoužívejte topinkovač pro opékání potravin obsahujících cukr nebo produktů obsahujících marmeládu či zavařeniny.
- Do topinkovače nevkládejte přehnutý, poškozený nebo zlomený chléb.

**FUNKCE**

1. Nahřívací rošt
2. Otvory pro chléb
3. Tlačítko pro přerušení opékání
4. Tlačítko pro rozpékání
5. Mechanismus pro zasouvání s funkcí vysokého vysunutí
6. Tlačítko pro zmražený chléb
7. Regulátor opečení
8. Příhrádka na drobků

**NEŽ ZAČNETE TOPINKOVAČ POUŽÍVAT**

Opatrně vyjměte topinkovač kolekce Breville Edge z krabice. Odstraňte všechny obaly z otvorů pro opékání.

Umístěte topinkovač na stabilní, bezpečnou, suchou a rovnou pracovní plochu daleko od okraje. Chléb může začít hořet, proto zařízení nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou například záclony. Topinkovač nikdy nepoužívejte přímo pod kuchyňskou linkou nebo polici.

Před připojením zařízení ke zdroji napájení se ujistěte, že napětí zdroje je stejné jako napětí vyznačené na zařízení. Zapojte zástrčku do vhodné zásuvky a zkontrolujte, zda napájecí kabel nevisí z pracovní plochy.

Při prvním použití topinkovače může být cítit mírný zápach v důsledku prvního zahřátí topných elementů. Jedná se o běžný jev, který vás nemusí znepokojovat. Abyste odstranili zápach, topinkovač poprvé zapněte naprázdno (bez chleba).

**OVLÁDÁNÍ****Regulátor opečení**

Pomocí regulátoru opečení volíte, do jaké míry se má chléb opéct (jakou má mít topinka barvu). Při nastavení nízkého výkonu bude topinka světlejší, při nastavení vyššího výkonu bude topinka tmavší.

Při nastavování výkonu pamatujte na to, že pokud opékáte suché nebo tenké krajice chleba, opékání bude dokončeno rychleji a nevyžaduje vysoký výkon. Vlhké nebo tlustší krajice chleba vyžadují vyšší výkon.

**Tlačítko pro přerušení opékání**

Proces opékání lze kdykoli zastavit stiskem tlačítka pro přerušení opékání.

**Funkce Lift & Look**

Funkce Lift & Look vám umožňuje zkontrolovat topinku bez přerušení opékání. Jednoduše během opékání zvedněte zasouvací mechanismus a poté ho zasuňte zpět. Opékání bude pokračovat. Jestliže zjistíte, že topinka je již dostatečně opečena, stiskněte tlačítko pro přerušení opékání. Tím opékání zastavíte.

**Funkce vysokého vysunutí**

Funkce vysokého vysunutí usnadňuje vyjmout topinky ze zařízení. Jakmile opékání skončí, zvedněte zasouvací mechanismus směrem nahoru z jeho výchozí polohy. Topinky se vysunou a vy je budete moci snáze vyjmout.

**Funkce pro zmražený chléb**

Funkce pro zmražený chléb umožňuje opékat chléb vytážený přímo z mrazničky. Vložte chléb do topinkovače, zatlačte zasouvací mechanismus směrem dolů a poté stiskněte tlačítko pro zmražený chléb. Topinkovač prodlouží čas opékání, aby mohl chléb rozmraznout. Dávejte pozor, aby se topinka nepřipálila.

## Funkce rozpékání

Funkce rozpékání znovu nahřeje topinku, která vychladla. Zatlačte zasouvací mechanismus směrem dolů a stiskněte tlačítko rozpékání. Dávejte pozor, aby se topinka nepřipálila. Funkci rozpékání nepoužívejte u topinek natřených máslem.

## POUŽÍVÁNÍ TOPINKOVAČE

1. Pomocí regulátoru opékání nastavte výkon topinkovače. Čím vyšší číslo zvolíte, tím tmavší a více opečená topinka bude.
2. Vložte chléb do otvorů pro opékání. Do každého otvoru vložte pouze jeden krajíc. Zatlačte zasouvací mechanismus směrem dolů, dokud nezapadne. Chléb se zasune do topinkovače a začne se opékat. Pokud topinkovač není zapojen do zásuvky, zasouvací mechanismus nezapadne.
3. Jakmile opékání skončí, zasouvací mechanismus se vysune a topinky můžete vyjmout. Zasouvací mechanismus můžete z jeho výchozí polohy vysunout ještě více a topinky vyjmout pohodlněji.
4. Jestliže topinka není dostatečně opečená, můžete ji opéct znovu. Nastavte regulátor opečení na nižší hodnotu a sledujte topinku, aby se nepřipálila.
5. Opékání lze kdykoli zastavit stiskem tlačítka pro přerušení opékání. Pokud chcete opékat pouze jeden krajíc chleba, nastavte regulátor opečení na nižší hodnotu než obvykle. Nastavením nižšího výkonu zajistíte, že se samotný krajíc chleba neopeče příliš.

## KDYŽ SE CHLÉB ZASEKNE

Nikdy se nepokoušejte zaseknutý chléb vyprostit nožem nebo jinými nástroji. Nikdy nestrkejte prsty do otvorů pro opékání.

1. Vypojte topinkovač ze zásuvky.
2. Nechejte topinkovač zcela vychladnout.
3. Opatrně vytáhněte chléb z topinkovače. Dejte pozor, abyste nepoškodili topný element.

## ČIŠTĚNÍ

Vnější plášť topinkovače otřete vlhkým hadříkem a poté ho důkladně osušte. Nikdy nepoužívejte drsné, abrazivní či leptavé čisticí prostředky.

## ODSTRANĚNÍ DROBKŮ

Je důležité, abyste uvnitř topinkovače nenechali hromadit drobků. Ponechávání drobků v topinkovači je nehygienické, drobků navíc mohou začít hořet.

Drodky můžete odstranit vysunutím přihrádky na drodky ve spodní části topinkovače. Poté můžete drodky vysypat. Než začnete drodky odstraňovat, vždy se ujistěte, že je topinkovač zcela vychladlý a vypojený ze zásuvky. Nikdy topinkovač nepoužívejte bez přihrádky na drodky. Před každým použitím topinkovače vyprázdněte přihrádku na drodky.

## POUŽITÍ NAHRÍVACÍHO ROŠTU

Nahřívací rošt lze použít k ohřívání baget, croissantů a jiného pečiva.

1. Ujistěte se, že zasouvací mechanismus **není** v zajištěné pozici (dole) a nasadte nahřívací rošt.
2. Bagetu, croissant nebo jiné pečivo položte na rošt.
3. Výkon nastavte na polohu 1 a stlačte zasouvací mechanismus. Výkon nikdy nenastavujte na vyšší hodnotu než 1. Pokud se bageta, croissant nebo jiné pečivo neprohřeje dostatečně, obraťte je a ohřívání zopakujte. Ohřívanou bagetu, croissant či jiné pečivo sledujte, aby se nespálily.

**VAROVÁNÍ** Rošt se při použití **ZAHŘÍVÁ** – při jeho nasazování či odstraňování po použití dbejte zvýšené opatrnosti. Případně ho před odstraněním můžete nechat zcela vychladnout. Před přípravou topinek rošt **VŽDY** odstraňte.

## POPRODEJNÍ A NÁHRADNÍ DÍLY

V případě, že spotřebič nepracuje, ale je v záruce, vraťte výrobek na místo, kde byl zakoupen, kde bude vyměněn. Uvědomte si prosím, že bude požadována platná forma dokladu o koupi. Potřebujete-li další podporu, obraťte se na naše oddělení zákaznického servisu na adrese:

**Spojené království: 0800 028 7154 |**

**Španělsko: 0900 81 65 10 | Francie: 0805 542 055.**

**Ze všech ostatních zemí volejte +44 800 028 7154.** Mohou

platit mezinárodní sazby. Případně e-mail:

**BrevilleEurope@newellco.com.**

## LIKVIDACE ODPADU

Odpadní elektrické výrobky by se neměly likvidovat společně s domovním odpadem. Prosím tam, kde existují příslušná zařízení, je recyklujte. Další informace o recyklaci a směrnici OEEZ vám poskytneme na e-mailové adrese **BrevilleEurope@newellco.com.**



## ODSTRANOVÁNÍ POTÍŽÍ

Chcete-li získat informace pro řešení problémů a prohlédnout si často kladené otázky, navštivte **www.breville.co.uk/faqs.**

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

PREČÍTAJTE SI ICH POZORNE A ODLOŽTE SI ICH, AK BY STE ICH V BUDÚCNOSTI POTREBOVALI

**Spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ ho používajú pod dohľadom alebo na základe pokynov na používanie tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným rizikám. Nenechávajú deti hrať sa so spotrebičom. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nemajú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov a bez dohľadu.**

**Udržujte prístroj a prívodný kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.**

**Chlieb sa môže vznietiť, preto prístroj nepoužívajte v blízkosti alebo pri horľavých materiáloch, ako sú napríklad záclony alebo závesy. Hriankovač nikdy nepoužívajte v blízkosti skriniek alebo zásuviek kuchynskej linky.**

**Spotrebič nikdy neovládate pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania.**

**Nedotýkajte sa kovových častí prístroja počas používania, môžu byť veľmi horúce.**

**Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo riziku.**

- Tento výrobok nikdy nepoužívajte na iný, než určený účel. Výrobok je určený iba pre používanie v domácnosti. Výrobok nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Výrobok pripájajte do zásuvky alebo zapínajte iba so suchými rukami.
- Výrobok vždy používajte na stabilnom, bezpečnom suchom a rovnom povrchu.
- Spotrebič nikdy nekladte na horúce povrchy (napríklad plynový alebo elektrický sporák) ani vedľa nich.
- Žiadnu časť výrobku ani napájací kábel a zástrčku nikdy neponárajte do vody alebo inej kvapaliny.

- Napájací kábel nikdy nenechajte visieť cez hranu pracovnej dosky a zabráňte jeho styku s horúcimi povrchmi, zauzleniu, zalomeniu alebo stlačeniu.
- Prístroj nepoužívajte, ak spadol na zem alebo sú na ňom viditeľné znaky poškodenia.
- Po použití a pred čistením spotrebiča sa presvedčte, že spotrebič je vypnutý a odpojený od sieťového napájania.
- Pred čistením alebo odložením nechajte spotrebič vychladnúť.
- Výrobok pri používaní nenechávajte bez dozoru.
- Pred zapojením spotrebiča do zdroja napájania sa uistite, že je napätie vo sieťi rovnaké ako napätie uvedené na prístroji.
- Chlieb nikdy nevtlačajte do hriankovača nasilu.
- Nikdy nehriankujte krajce chleba, ktoré sú natreté maslom.
- Hriankovač nikdy nepoužívajte na potraviny, ktoré obsahujú cukor alebo akýkoľvek produkt obsahujúci džem, lekvár alebo zavárané ovocie.
- Do hriankovača nevkładajte nerovný, poškodený alebo rozlomený chlieb.

**FUNKCIE**

1. Ohrievacia mriežka
2. Otvory na chlieb
3. Tlačidlo Zrušiť
4. Tlačidlo Opakovane zahriať
5. Rukoväť na vkladanie s funkciou vyzdvihnutia
6. Tlačidlo Mrazený chlieb
7. Ovládač intenzity hriankovania
8. Lišta na omrvinky

**PRED POUŽITÍM HRIANKOVAČA**

Opatrne vyberte hriankovač kolekcie Breville Edge zo škatule. Vyberte všetky baliace materiály zvnútra hriankovačích komôr.

Hriankovač položte na stabilnú, bezpečnú, suchú a rovnú pracovnú plochu dostatočne ďaleko od jej okraja. Chlieb sa môže vznietiť, preto prístroj nepoužívajte v blízkosti alebo pod horľavými materiálmi, ako napríklad záclonami alebo závesmi. Hriankovač nikdy nepoužívajte v blízkosti skriniek alebo zásuvok kuchynskej linky.

Pred zapojením spotrebiča do zdroja el. prúdu sa uistite, že je napätie vo vašej sieťi rovnaké ako napätie uvedené na prístroji. Zástrčku zapojte do vhodnej elektrickej zásuvky a ubezpečte sa, že šnúra nevisí nad pracovnou plochou.

Pri prvom použití môže hriankovač vydávať mierny zápach, keď sa výhrevné teleso prvýkrát zahreje. Tento jav je úplne normálny a nie je to dôvod na obavy. Ak chcete zápach odstrániť, stačí hriankovač po prvýkrát zapnúť bez použitia chleba.

**OVLÁDACIE PRVKY****Ovládač intenzity hriankovania**

Ovládač intenzity hriankovania reguluje mieru opečenia chleba - inými slovami ovláda zafarbenie hriank. Nižšie nastavenia produkujú svetlejšie hrianky a vyššie nastavenia tmavšie hrianky.

Pri nastavovaní intenzity pamätajte, že suché alebo tenké krajce chleba sa opečú rýchlejšie a vyžadujú si nižšie nastavenie. Vlhké alebo hrubé krajce chleba si vyžadujú vyššie nastavenie.

### Tlačidlo Zrušiť

Hriankovanie možno kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla Zrušiť (Cancel).

### Funkcia vyzdvihnutia a náhľadu

Funkcia vyzdvihnutia a náhľadu umožňuje skontrolovať postup hriankovania bez jeho zrušenia. Stačí kedykoľvek počas hriankovania nadvihnúť rukoväť na vkladanie. Jej opätovným sklopením bude hriankovanie pokračovať. Ak sa vám zdá, že je hrianka upečená podľa vašej chuti, stlačte tlačidlo Zrušiť a ukončíte hriankovanie.

### Funkcia vyzdvihnutia

Funkcia vyzdvihnutia využíva vkladaciu rukoväť na pomoc pri vyberaní hriank. Po dokončení hriankovania stlačí nadvihnúť rukoväť z kludovej polohy a hrianku nadvihnúť, aby sa dala ľahšie vybrať.

### Funkcia Mrazený chlieb

Funkcia Mrazený chlieb umožňuje hriankovať chlieb vybraný priamo z mrazničky. Vložte chlieb do hriankovača, zatlačte ovládaciu rukoväť a stlačte tlačidlo Mrazený chlieb. Hriankovač predĺži čas hriankovania, aby sa chlieb stihol rozmraziť. Hrianky vždy pozorne sledujte, aby sa nepripálili.

### Funkcia Opakovane zahriať

Funkcia Opakovane zahriať zahreje hrianku, ktorá už vychladla. Zatlačte ovládaciu rukoväť a stlačte tlačidlo Opakovane zahriať. Hrianky vždy pozorne sledujte, aby sa nepripálili. Funkciu Opakovane zahriať nepoužívajte na hrianku natretú maslom.

## POUŽÍVANIE HRIANKOVAČA

1. Nastavte úroveň hriankovania pomocou ovládača intenzity. Čím vyššie číslo zvolíte, tým tmavšie hrianky budú.
2. Vložte chlieb do hriankovača. Do každej komory vložte iba jeden krajec. Zatlačte ovládaciu rukoväť nadol, až kým nezapadne. Chlieb klesne do hriankovača a hriankovanie sa začne. Rukoväť nezapadne, ak hriankovač nie je zapojený do el. siete.
3. Nezabudnite, že počas hriankovania môžete použiť funkciu zdvihnutia a náhľadu a hrianky skontrolovať. Stačí nadvihnúť rukoväť a skontrolovať hrianky. Jej opätovným sklopením bude hriankovanie pokračovať. Ak sa vám zdá, že je hrianka upečená podľa vašej chuti, stlačte tlačidlo Zrušiť a ukončíte hriankovanie.
4. Po skončení hriankovania sa rukoväť nadvihne a opečený chlieb možno vybrať. Rukoväť môžete nadvihnúť nahor nad jej kludovú polohu, aby sa dala ľahšie vybrať.
5. Ak hrianka ešte nie je dostatočne upečená, je možné v hriankovaní pokračovať. Ovládanie intenzity nastavte na nižšiu hodnotu a hrianky vždy pozorne sledujte, aby sa nepripálili.
6. Hriankovanie je možné kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla Zrušiť (Cancel).

Ak hriankujete jediný krajec chleba, nastavte ovládanie intenzity na nižšiu hodnotu než obvykle. Zabráňte tak spáleniu hrianky.

## AK SA HRIANKOVAČ ZASEKNE (UPCHÁ)

Na vyberanie zaseknutého chleba nikdy nepoužívajte nôž alebo iný kuchynský nástroj. Nikdy nestrkajte prsty do otvorov na chlieb.

1. Odpojte hriankovač z elektrickej zásuvky.
2. Nechajte ho úplne vychladnúť.
3. Opatrne vyberte chlieb z hriankovača a pritom dávajte pozor, aby ste nepoškodili vyhrevné teleso.

## ČISTENIE

Vonkajší povrch hriankovača očistite vlhkou utierkou a následne ho dôkladne osušte.

Nikdy nepoužívajte drsné, abrazívne alebo žieravé čistiadla.

## ODSTRÁŇOVANIE OMRVINIEK

Je dôležité aby ste predchádzali hromadeniu omrvínok vnútri hriankovača. Veľké množstvo omrvínok je nehygienické a môže sa vznietiť.

Omrvinky je možné vybrať tak, že vysuniete lištu na omrvinky zo spodnej časti hriankovača. Omrvinky následne môžete vysypať. Pri odstraňovaní omrvínok sa najprv vždy uistite, že je hriankovač úplne vychladnutý a odpojený z elektrickej zásuvky. Hriankovač nikdy nepoužívajte bez lišty na omrvinky. Pred jeho použitím ju vždy zasuňte na miesto.

## POUŽÍVANIE OHRIEVAJECJ MRIEŽKY

Pomocou ohrievacej mriežky môžete ohrievať pečivo.

1. Uistite sa, že vkladacia páčka **nie je** v dolnej polohe a nasadte ohrievaciu mriežku.
2. Položte pečivo na mriežku.
3. Nastavte ovládač opekania na hodnotu 1 a zatlačte vkladaciu páčku nadol. Nikdy nenastavujte ovládač opekania na vyššiu hodnotu ako 1. Ak pečivo nie je dostatočne ohriate, ohrievanie zopakujte. Pečivo sledujte, aby sa nepripálilo.

**UPOZORNENIE:** Počas používania bude mriežka **HORÚCA** – pri vkladaní alebo vyberaní mriežky po použití buďte opatrní. Prípadne ju nechajte pred vybratím úplne vychladnúť. Pri výrobe hriank mriežku **VŽDY** vyberte.

# Breville®

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited  
5400 Lakeside, Cheadle Royal Business Park,  
Cheadle, SK8 3GQ, United Kingdom  
Newell Poland Services Sp. z o.o.,  
Plac Andersa 7, Poznan, 61-894, Poland.  
e-mail: BrevilleEurope@newellco.com.

Telephone: United Kingdom: 0800 028 7154 | Spain: 0900 81 65 10 | France: 0805 542 055.  
For all other countries, please call +44 800 028 7154. International rates may apply.



© 2021 Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited. All rights reserved.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited, 5400 Lakeside, Cheadle Royal Business Park, Cheadle, Cheshire, SK8 3GQ, United Kingdom.

Newell Poland Services Sp. z o.o., Plac Andersa 7, Poznan, 61-894, Poland.

Jarden Consumer Solutions (Europe) Limited and Newell Poland Services Sp. z o.o. are subsidiaries of Newell Brands Inc.

The product you buy may differ slightly from the one shown on this carton due to continuing product development.